

EIBAR / Conversaciones para hablar mejor

Arrancan los grupos de conversación en inglés, francés y alemán. La biblioteca pone en marcha una nueva actividad con más de medio centenar de participantes

Kaixo, hola o iepa podían ser formas distintas de saludar al entrar a la biblioteca, pero a partir de ahora se deberán combinar con hello, bonjour o guten tag. Al menos será así varias tardes a la semana. La biblioteca Juan San Martín ha puesto en marcha unos grupos para la práctica de idiomas. Básicamente se trata de personas con un nivel mayor o menor de la lengua, que se reúnen bajo la supervisión de una monitora para mejorar su conversación.

La idea surgió en el marco de las distintas actividades que desarrolla la biblioteca en torno a los idiomas. Tanto los libros de aprendizaje como la literatura en lenguas extranjeras tienen su público y así se decidió poner en marcha la iniciativa. "No esperábamos una respuesta tan positiva. Los grupos de inglés y francés se han completado y únicamente quedan plazas en el de alemán" explica la responsable de la biblioteca eibarresa Eva Alberdi.

Un acuerdo entre el Ayuntamiento de Eibar y la UPV permitió contar con tres jóvenes estudiantes de traducción para conducir las sesiones. Así, la eibarresa Patricia Ansola se encarga del grupo de inglés, Élodie Deschams, residente en Durango coordina el francés, e Itziar Zorrakin de Vitoria se encarga del alemán. Su participación en este programa les aporta tres créditos en sus estudios, en una actividad que continúa hasta junio.

Esta semana se ponían en marcha los grupos de inglés y francés y el próximo lunes se iniciará el de alemán. A la primera de las sesiones de 'Réunions dans la Bibliothèque' se acercaba Maite desde Elgoibar. "Me gustan mucho los idiomas y la verdad es que es muy complicado poder practicar. Por mi trabajo me toca atender el teléfono pero no llaman desde el extranjero tanto como quisiera" señala. Un aspecto común a muchos asistentes es haber estudiado durante años la lengua en cuestión. "Encuentras clases en cualquier sitio, pero algo así no es sencillo. Hace unos meses supe que se iba a hacer algo así en Zarautz. Por eso, cuando me enteré de que se ponía en marcha en Eibar me apunté rápidamente a inglés y francés, aunque llegué tarde para inglés".

Las ocasiones para poner en práctica los conocimientos de idiomas se reducen a las vacaciones para Maite, algo que comparte Sara, una eibarresa que participa también en el grupo de francés. "Lo estudié en EGB y hasta primero de carrera, pero no lo uso. Vengo por placer y porque el día de mañana no sabemos si nos hará falta". En su opinión, las escuelas y academias están muy enfocadas a superar exámenes y mejorar la gramática, "pero no hay espacios donde puedas hablar, poner en práctica lo que sabes. Y es curioso que teniendo Francia tan cerca tengamos tan pocas posibilidades de usarlo, siendo una lengua que tiene proyección".

Lista de espera

Los grupos de inglés y francés se ponían en marcha esta semana con el cartel de completo. De hecho, para el de lengua inglesa existe una amplia lista de espera por lo que habrá un control de asistencia con el fin de dar de baja a quien no acuda, para dar la opción a otra persona. La actividad es gratuita y se desarrolla en el aula de trabajos en grupo de la biblioteca.

El número de admitidos es de 25, con el fin de poder trabajar en pequeños grupos que permitan la participación activa de todos. El trabajo de la coordinadora consiste en la propuesta de temas y dinámicas de conversación para dar pie a los asistentes. Curiosamente, tanto el grupo de francés como el de inglés están formados por 17 mujeres y 8 hombres. Por su parte, el de alemán está abierto a nuevas inscripciones ya que cuenta con cuatro hombres y una mujer inscritos. Este grupo inicia su actividad el lunes a las 19.00, con una reunión por semana. Frente a lo que pudiera parecer, la mayor parte de los inscritos no son estudiantes. Son mayoría los que superan los 40 años de edad y también hay personas jubiladas, dentro de una actividad propuesta para mayores de 18 años.